



## » Baustein für nachhaltige Kooperationen «



Die Deutsch-Polnische Gesellschaft Brandenburg und das Ministerium der Justiz und für Europa und Verbraucherschutz laden Sie herzlich zur Tagung „Städtepartnerschaften – Bausteine für nachhaltige Kooperationen“ ein. In der eintägigen Veranstaltung in der Vertretung des Landes Brandenburg in Berlin möchten wir Erfahrungen austauschen und besprechen, wie die Partnerschaften zwischen Städten oder Gemeinden in Brandenburg und Polen intensiviert werden können. Die Tagung richtet sich an Interessierte sowie an Personen, die bereits Erfahrungen in der Städtepartnerschaftsarbeit haben. Im Fokus stehen die Bereiche Kinder- und Jugendaustausch, Zusammenarbeit in Politik und Verwaltung, sowie in der Wirtschaft und Zusammenarbeit von Zivilgesellschaft und Kultur. Die TeilnehmerInnen werden sich in Arbeitsgruppen über Herausforderungen und Vorgehensweisen bei der Aufnahme und Pflege städtepartnerschaftlicher Beziehungen austauschen sowie Möglichkeiten, die Städtepartnerschaften in der Kommunalpolitik, Verwaltung, Zivilgesellschaft und Wirtschaft zu verankern, diskutieren. Experten und Expertinnen stehen für Ihre Fragen zur Verfügung, geben Tipps, z. B. auch zu Fördermöglichkeiten. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Als GesprächspartnerInnen erwarten wir:

**Frau Staatssekretärin Anne Quart, Ministerium der Justiz und für Europa und Verbraucherschutz**

**Herrn Krzysztof Żarna, Marschallamt Westpommern**

sowie Vertreter und Vertreterinnen von

**Deutsch-Polnischer Bürgerverein Frankfurt (Oder)-Ślubice**

**Deutsch-Polnisches Jugendwerk**

**Deutsch-Polnischer Verein Cottbus**

**Euroregion Spree-Neiße-Bober**

**Frankfurt-Ślubicer Kooperationszentrum**

**Kontaktstelle Europa für Bürgerinnen und Bürger**

**Nowa Amerika e. V.**

**Städte- und Gemeindebund Brandenburg**

**Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit**

**Unternehmervereinigung Uckermark e.V.**

## Tagungsprogramm

<b>9:15 - 9:45</b>	Ankunft der TeilnehmerInnen
<b>10:00</b>	Begrüßung der TeilnehmerInnen durch Herrn Staatssekretär Thomas Kralinski, Bevollmächtigter des Landes Brandenburg
<b>10:30 - 12:00</b>	Diskussion in Arbeitsgruppen
<b>12:00 - 13:00</b>	Mittagspause im Foyer
<b>13:00 - 14:30</b>	Podiumsdiskussion zu den Arbeitsgruppen A und B
<b>14:30 - 15:00</b>	Kaffeepause
<b>15:00 - 16:30</b>	Podiumsdiskussion zu den Arbeitsgruppen C und D
<b>16:30 - 17:00</b>	Ausblick – Wie geht es weiter?

# Anmeldung

Wenn Sie an der Tagung teilnehmen möchten, bitten wir Sie, sich bis zum 20. November 2015 schriftlich oder per Mail anzumelden. Geben Sie bei der Anmeldung bitte Ihre Kontaktdaten an, mit wie vielen Personen Sie kommen und an welcher Arbeitsgruppe Sie teilnehmen möchten:

- A. Kinder- und Jugendaustausch
- B. Zusammenarbeit im zivilgesellschaftlichen und kulturellen Bereich
- C. Zusammenarbeit auf politischer und Verwaltungsebene
- D. Zusammenarbeit mit der Wirtschaft

Anmeldungen und Nachfragen bitte an:

Frank Kupferschmidt  
Deutsch-Polnische Gesellschaft Brandenburg  
Charlottenstraße 31  
14467 Potsdam

[www.dpg-brandenburg.de](http://www.dpg-brandenburg.de)

Tel. 0331 9513299 Mobil 0177 8511716  
[frank.kupferschmidt@dpg-brandenburg.de](mailto:frank.kupferschmidt@dpg-brandenburg.de)

Titelfoto:  
Flickr © Sarah Damus, alle Rechte vorbehalten

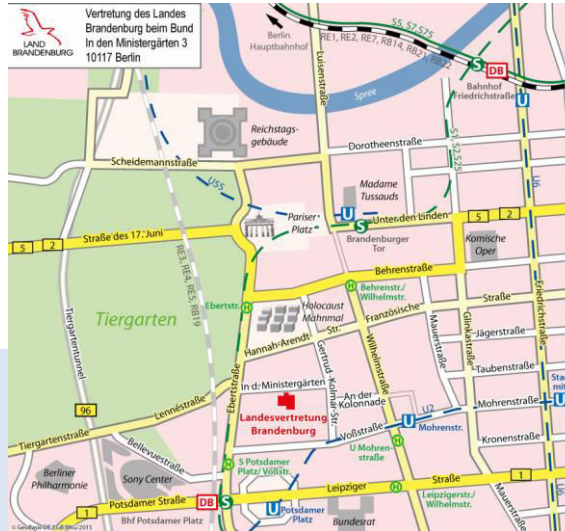
Foto Innenseite:  
Flickr © afa\_photographer, CC BY-NC-SA 2.0

Anfahrtsskizze erstellt durch:  
Landesvermessung und Geobasisinformation Brandenburg

Texte und Gestaltung: Alexander Finger

# Anfahrt

Die Tagung findet in der Vertretung des Landes Brandenburg in Berlin statt:  
In den Ministergärten 3, 10117 Berlin  
Aufgrund der Parkplatzsituation empfiehlt die Landesvertretung die Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln.

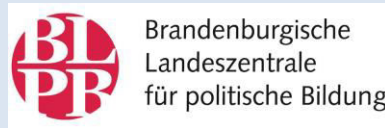


# STÄDTEPARTNERSCHAFTEN Brandenburg - Polen

# BAUSTEIN FÜR NACHHALTIGE KOOPERATIONEN



Gefördert durch



Tagung am 4. Dezember 2015